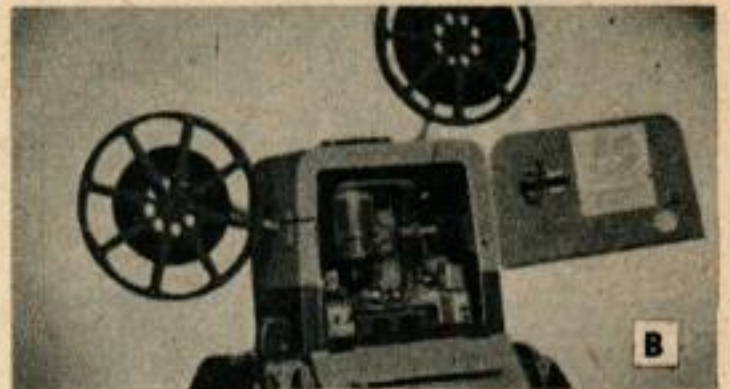


# RADIO Télévision. Electronique

## Enregistrement sonore sur films

LES amateurs pourront faire eux-mêmes leurs enregistrements sonores sur les films de 16 mm. La Bell and Howell Company met en vente un appareil combiné, optique et magnétique, pour l'enregistrement et la projection. Cette Société a mis au point un procédé dit Soundstripe qui permet aux films de recevoir un enregistrement magnétique. Le nouvel appareil de projection est un appareil à tout faire. Il enregistre et joue les films à enregistrement magnétique à la vitesse de 16 ou de 24 images par seconde. Dans ce but, le bord du film est recouvert d'une pellicule de substance magnétique convenable. On peut projeter les images et les commenter, la projection reproduit fidèlement les paroles ou la musique. Comme sur un magnétophone, l'on peut effacer l'enregistrement et en refaire un autre, aussi souvent qu'on le désire.

L'appareil permet la projection de films muets ou parlants. On peut également s'en servir comme appareil pour parler en public ou comme magnétophone ordinaire. Tout le matériel, y compris le haut-parleur, est enfermé dans une boîte unique. L'on peut aussi adjoindre à l'installation un haut-parleur supplémentaire de 30 cm. Pour enregistrer le son sur un film, il suffit de brancher le microphone, de mettre la projection en marche et de parler ou de jouer de la musique. La photo A montre un père de famille préparant un film; la photo B montre l'appareil en état de marche et la photo C les commandes de l'appareil.



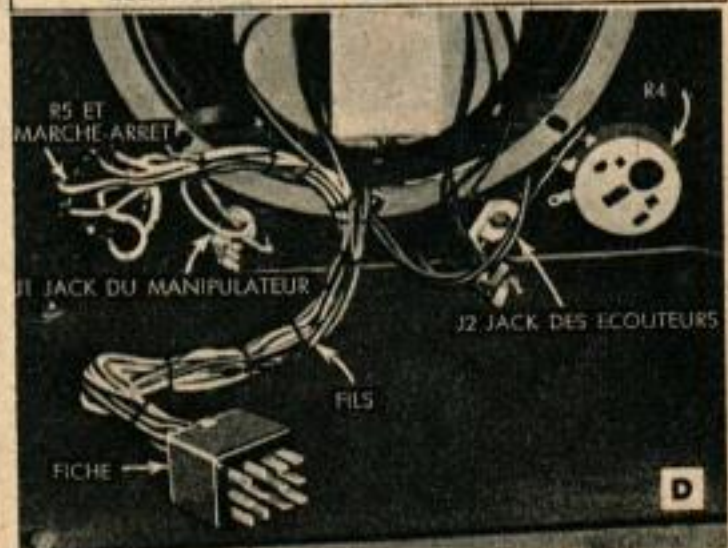
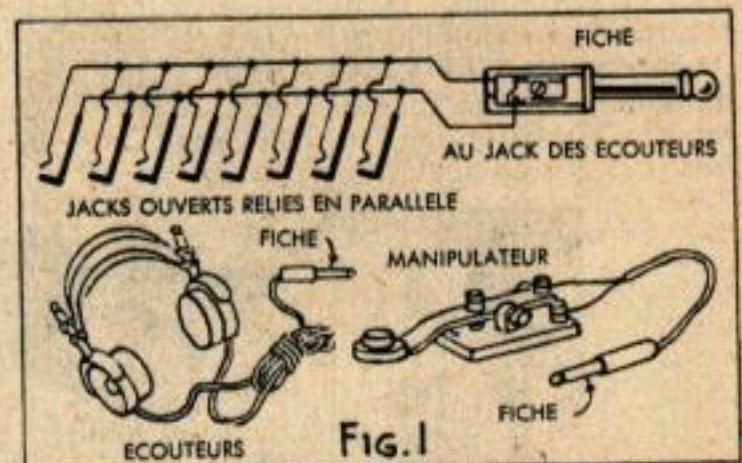
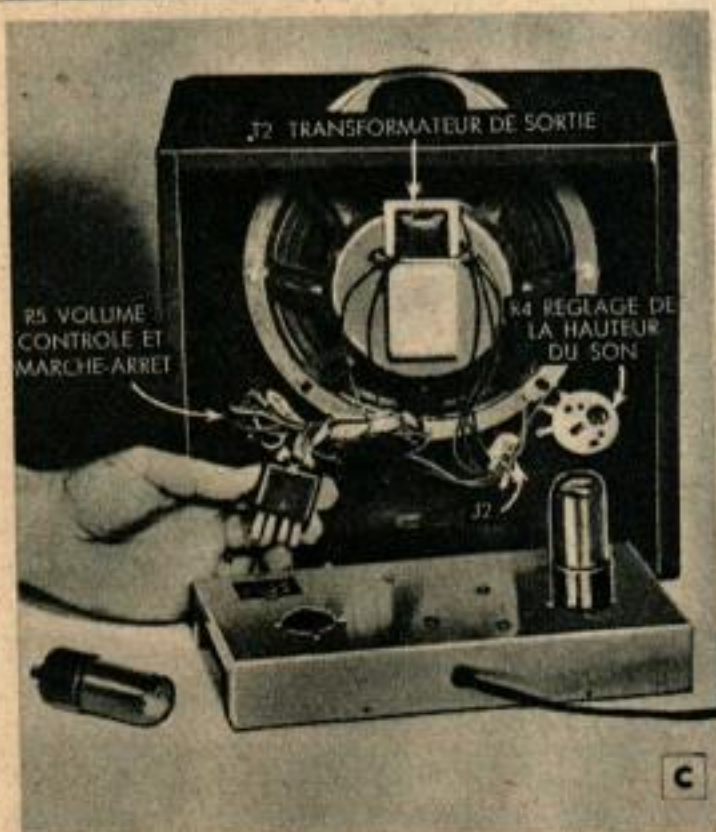
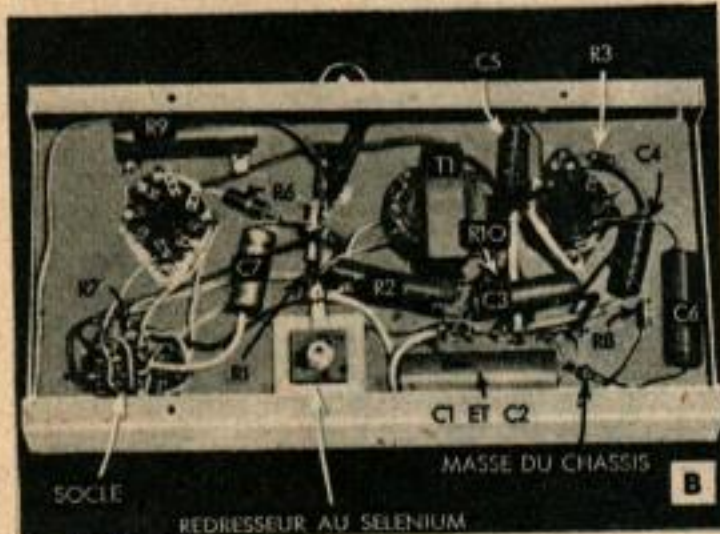
# Appareil pour l'Enseignement

**B**EAUCOUP de personnes s'intéressent à la lecture au son, obligatoire pour obtenir une licence d'émission amateur. Les personnes qui veulent faire de la lecture au son ont besoin d'un appareil actionnant à volonté un haut-parleur puissant ou un nombre assez important de casques. Le modèle représenté ici possède certaines particularités qu'on ne trouve généralement pas sur ces appareils.

La photo A représente l'appareil complet et en état de fonctionnement. Il est enfermé dans un coffret, en tôle ou en bois, ayant les dimensions 175 x 275 x 245. Les boutons de commande sont tous sur le devant afin d'être très accessibles. Voir les photos A, C et D. Les autres pièces sont montées sur un châssis normal, en aluminium, de 40 x 140 x 240. Les commandes et les jacks du devant de l'appareil sont reliés par des fils câblés. La prise est montée sur le châssis. Voir la fig. 2 où ces accessoires sont représentés par des flèches et des pointillés. Les chiffres de repère sont ceux que l'on voit sur les figures, en bas et à droite de la fig. 2. La photo B est celle du dessous du châssis dont le socle est isolé pour éviter toute électrocution désagréable.

Le transformateur de sortie T2 est monté directement sur le haut-parleur et toutes les connexions sont faites dans le câble.

Ce transformateur a un primaire de 2 000 ohms, courant 50 mA, puissance 5 W. Les câbles doivent être assez longs pour que le châssis puisse être sorti de la caisse du haut-



## Appareil pour l'enseignement de l'alphabet Morse

(Suite de la page 119)

Des variations accidentelles de tension sur le réseau d'alimentation ne provoquent pas de modification appréciable dans la hauteur des sons. La self T<sub>1</sub> du circuit oscillant est le primaire à prise médiane d'un transformateur universel de sortie du type courant. Celui qui a été utilisé sur le prototype est un modèle d'une puissance de 4 W, l'impédance primaire étant de 4 000 à 14 000 ohms. Le constructeur devra faire quelques essais en utilisant successivement les différentes prises du secondaire de façon à déterminer celles qui donnent les plus fortes variations de tonalité sans arrêter les oscillations, lorsque le secondaire est en court-circuit. Cet étage doit fournir la puissance nécessaire pour actionner le haut-parleur ou une série de casques. Le secondaire du transformateur de sortie du haut-parleur est relié à un jack normalement fermé et que l'on ouvre manuellement. Il sert à choisir pour la puissance de sortie entre les deux voies : haut-parleur ou casques. Dès que l'on se sert des casques, le haut-parleur est automatiquement débranché.

Une alimentation tous courants est utilisée, un redresseur au sélénium de 150 mA sert à redresser la tension alternative du réseau. Si ce dernier est au contraire, un réseau continu, il peut arriver que le branchement soit incorrect lorsqu'on met la fiche dans la prise de courant, l'appareil ne fonctionne pas, il suffit de renverser la fiche dans la prise de courant.

Une CONCEPTION NOUVELLE pour vous MEUBLER

Sachez concilier :

**CONFORT** et **ÉCONOMIE**  
garantie absolue de la qualité



Gravure de notre **CUISINE MODERNE** pouvant être acquise, **ÉLÉMENT** par **ÉLÉMENT** montés, ou en **PIÈCES DÉTACHÉES**.

(Montage, assemblage par nos soins.)

**CONTRE 60 FRANCS**

Vous recevrez notre luxueuse documentation avec gravures et prix, contenant :

**1 STUDIO COMPLET • 1 SALLE A MANGER CUISINE** (ci-dessus) • **1 CHAMBRE A COUCHER**

Réalisés pour vous par un des plus anciens fabricants de France !

**LES MEUBLES PASCO** 11 bis, rue de Raullay

MAISON FONDÉE EN 1898

PARIS XII<sup>e</sup>

Tél. : DOR 44-07 - Métro : Faidherbe-Chaligny

permet la prise de vues de la partie avant de la scène. La fenêtre de gauche est utilisée pour prendre les vues des détails de droite de la scène et la fenêtre de droite pour les détails de gauche. L'obturateur tournant est unique et il est placé au point d'intersection des trois axes optiques. La commande de la mise au point et celle du diaphragme se font simultanément pour les trois objectifs.

Pour effectuer la fusion optique des trois films sur un écran unique (ce dernier a pour dimensions  $15,60 \times 7,90 \text{ m}^2$ ), on se sert de trois cabines de projection dans lesquelles les appareils fonctionnent en même temps. Le projecteur de droite envoie son faisceau sur la gauche de l'écran et celui de gauche sur la droite.



## **JEUNES!** voici votre chance...

Vous qui êtes à la recherche d'une situation meilleure et répondant mieux à vos aspirations, quelques mois d'études faciles par correspondance feront de vous un **spécialiste qualifié en MÉCANIQUE et ÉLECTRICITÉ AUTO**. Nombreux débouchés, France et Outre-Mer : Industrie et Commerce Auto, Agriculture, Autorails, P.T.T., Armée motorisée, etc.

Préparation C.A.P. — Instruction requise : niveau C.E.P. — Cours selon temps disponible — Placement gratuit — Tous renseignements sur simple demande adressée aux :

**COURS TECHNIQUES AUTO**

Diplôme en fin d'études et facilités de paiement.

Service : 6

54, rue du Docteur Cordier  
**SAINT-QUENTIN (Aisne)**  
ou 14, rue Lincoln, PARIS (8<sup>e</sup>).